

جدول نماذج الإمضاءات الخاصة بالمترجمين الترجمة الرسميين ناحية الوسط

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
1	بوشنكير حسين BOUCHENKIR Hocine	محكمة بومرداس مجلس قضاء بومرداس	FRANÇAIS -ANGLAIS- ARABE فرنسية، انجليزية، عربية	Cité 52 logements ENPI, Ain Abdallah, Bat 7D, No.4, Les Coopératives, 35000 Boumerdes حي 52 مسكن ENPI عين عبد الله، عمارة 7D رقم 4 ، التعاونيات ، بومرداس 35000	- 07 93 23 68 39 - 044 32 04 28 Whatsapp :05 55 39 18 11 hocine.bouchenkir@hotmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
2	بولحية منى BOULAHIA Mouna	محكمة خميس الخشنة مجلس قضاء بومرداس	عربي- فرنسي- انجليزي Arabe – Français - Anglais	شارع بوزيان حسين خميس الخشنة بومرداس (أمام المحكمة) Bouziane Hocine St., Khemis El- Khechna	0777 758 116 me.boulahiamouna.trad@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
3 3	زغيدي تونس ياسمين Zeghidi Tounes Yasmine	محكمة بودواو/مجلس قضاء بومرداس Tribunal de Boudouaou- Cour de Boumerdes	عربي/فرنسي/انجليزي Arabe-Français- Anglais	محل رقم 11 شارع سليمان أحمد، قسم 15، مجموعة ملكية 86، بلدية بودواو، ولاية بومرداس Local N°11, Rue Slimane Ahmed, SEC 15 GP86, Boudouaou- Wilaya de Boumerdes	0553731658 0559501556 Zeghidiyasmine28@gmail.com Zeghidi.traduction@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
4	وعمارة نوال OUAMARA Nawal	محكمة بومرداس مجلس قضاء بومرداس	عربي- فرنسي- انجليزي Arabe – Français - Anglais	حي 11 ديسمبر 1960 عمارة رقم 40 الطابق الأرضي ع 44 رقم 07 (التعاونية العقارية النخلة) بومرداس Cité 11 Décembre 1960 RDC Bt 44 N°07 (Coopérative immobilière El- Nakhla) Boumerdès	0540 38 12 96 nk.traduction@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
5	فرحي رضوان أمير Ferhi Redouane Amir	محكمة بومرداس- مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-إنجليزي Arabe-Français- Anglais	عمارة رقم 30 حي 1406 بلدية ولاية بومرداس الطابق الأرضي – BT 30 Cite 1406 C.W Boumerdes – Sous Sol	0771.04.47.56 Sworntranslation.ferhi@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
6	تشينة يونس TCHINA Younes	محكمة بودواو مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-إنجليزي Arabe-Français- Anglais	3 شارع أحمد رفاص، بلدية بودواو، ولاية بومرداس 3 Rue Ahmed Refas, Commune de Boudouaou, Wilaya de Boumerdes	Tél : 0550 39 19 33 Email : youtranslate16@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
7	ضامن خليفة DAMENE Khalida	بومرداس	عربي-فرنسي-انجليزي Arabe-Français-Anglais	حي 11 ديسمبر 1960 تعاونية الكوثر عمارة رقم 59 Cité 11 décembre 1960 Bt. N°59	024 75 07 61 0555 83 39 93 traductionbds@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
8	هشام عيسى إبراهيم Hicham AISSA BRAHIM	محكمة دلس- مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-إنجليزي Arabe-Français- Anglais	49، حي طرابزي علي، صوربرو، البساتين، دلس 49, Cité Trabzi Ali, Sorbro, les Jardins, Dellys	0772.18.94.13 abh.translation@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
9	Mohamadi Chahinez محمدي شهنار	بومرداس محكمة : برج منايل	عربي-فرنسي-انجليزي Arabe-Français-Anglais	09 شارع السوق، يسر، بومرداس 09 Rue du Marché, Isser, Boumerdes	0699662465 mohamadichahinez@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
10	حمداش جميلة HAMADACHE Djamila	مجلس قضاء بومرداس محكمة بومرداس Cour de Boumerdès Tribunal de Boumerdès	عربي - فرنسي - إنجليزي Arabe - Français - Anglais	حي 1406 مسكن، العمارة 80 المدخل "ب" رقم 01، بومرداس 35000 Cité 1406 logts. Bt. 80 « B » N° 01, Boumerdès 35000	05 54 95 54 32 maitrehamadache@hotmail.fr

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
11	بعداش ياسمين BADACHE Yasmine	محكمة بومرداس، مجلس قضاء بومرداس	عربي/فرنسي/إنجليزي Arabe/Français/Anglais	حي عين عبد الله تعاونية الأمل محل رقم أ 04، بومرداس. Cité Ain Abdellah coopérative El- Amel, Local n° A 04, Boumerdès.	0668 04 26 10 badachetradection@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
12	بسعود راضية آسية BESSAOU Radhia Assia	محكمة دلس مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-انجليزي Arabe-français- anglais	المحل رقم 3 شارع عمر رحماني، حي البساتين- بلدية دلس -ولاية بومرداس Local n° 3, rue Amar Rahmani, cité les Jardins, commune de Dellys, wilaya de Boumerdès	maitrebessaoud@gmail.com 0554511341 0550295702

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
13	سماحي سماعيل SMAHI Smaine	محكمة بودواو- قضاء بومراس Boudouaou- Boumerdès	عربي-انجليزي Arabe--anglais	حي الاخوة برواكن، بودواو ،بومرداس Cite des Frères Berrouaghen Boudouaou	0664-33-29-28 Smaine.esa.smahi@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
14	ليلي فحام Leila FAHAM	محكمة بودواو مجلس قضاء بومرداس Tribunal de Boudouaou Cour de Boumerdes	عربي- فرنسي- انجليزي Arabe- Français- Anglais	حي جيلالي درعي أولاد هداج- بودواو – بومرداس Cité Djilali DRAI – Ouled Haddadj- Boudouaou- Boumerdes	05.61.845.843 leila.faham@ummto.dz mali8090.ml@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
15	بوجليدة فطيمة الزهرة BOUDJLIDA Fatima Zohra	محكمة خميس الخشنة مجلس قضاء بومرداس	عربي – فرنسي Arabe – Français	04, rue Bouziane Hocine – Khemis El Khechna	0662 83 44 60 / 0795 66 97 71 traductionofficielle.2025@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
16	عين الزرقفة حسيبة AIN ZERGUA Hassiba	محكمة برج منايل مجلس قضاء بومرداس	عربي. فرنسي. إنجليزي Arabe Français Anglais	المركز التجاري فضيل، شارع الملعب برج منايل Centre Commercial Fodil , Rue du Stade Bordj Menaïel	0559119487 hassiba321@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
17	طواع حفيظة TOUAA HAFIDA	محكمة برج منايل مجلس قضاء بومرداس	عربي فرنسي إنجليزي Arabe-Français-Anglais	14 شارع زيان الوناس (مقابل البلدية) برج منايل 14 Rue Ziane Lounes (en face l'APC) Bordj Menaïel	0554689872 Office.trad@yahoo.fr

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
18	بن خليفة سعيدة BENKHELIFA Saida	محكمة دلس، مجلس قضاء بومرداس	عربي- انجليزي Arabe -Anglais	شارع معبوط دلس Rue Mabotte Dellys	الهاتف: 0667859718 البريد الإلكتروني: Saidabenkhelifa07@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
19	Rym NOUIOUA ريـم نويوة	م. بـودواو م.ق. بومرداس	عربي- فرنسي- انجليزي Aarabe – Français – Anglais	شارع الاخوة برواقن بودواو - بومرداس Rue Frères BEROUAKEN Boudouaou – Boumerdes	rymnouioua@gmail.com 0550.87.74.79

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
20	بن زين رفيق BENZINE RAFIK	محكمة بودواو مجلس قضاء بومرداس tribunal de boudouaou cour de Boumerdes	عربي فرنسي إسباني arabe français espagnol	الحصّة رقم 4، قسم 19 شارع الإخوة صحراوي، بلدية بودواو، ولاية بومرداس lot n° 4 ; section 19 rue des frères Sahraoui commune de Boudouaou wilaya de Boumerdes	+213550681752 benzfikoraf@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
21	NESNAS AMIRA نسناس أميرة	محكمة دلس مجلس قضاء بومرداس	Arabe-Français-Anglais عربي - فرنسي - إنجليزي	Résidence Dar Lahdjar. Immeuble G.2 ^{ème} étage. Commune de Dellys إقامة دار لحجر عمارة ج. الطابق الثاني. بلدية دلس	0553 34 61 34 trans_most@hotmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
22	نعيمة عشوش Naïma ACHOUCHE	محكمة برج منايل، مجلس قضاء بومرداس	عربي- فرنسي- انجليزي Arabe- français- anglais	شارع زيان لونس، البناية رقم 62، المكتب رقم 02، برج منايل، بومرداس. Rue ZIANE Lounes, Bt n°62, bureau n°02, Bordj- Menaïel, Boumerdes.	0554 10 29 08 Achouchetradof@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
23	قبطاني بوبكر GUITTANI Boubaker	محكمة برج منايل مجلس قضاء بومرداس	فرنسي - انجليزي - عربي Français - Anglais - Arabe	المركز التجاري فوضيل - برج منايل - بومرداس. Bazar Fodil - Bordj Menaïel - Boumerdes	0783.27.06.09 guittanib@yahoo.fr

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
24	عبيلة نعيمة ABILA Naima	محكمة بودواو مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-انجليزي Arabe- Francais- Anglais	مكتب الاستاذة عبيلة نعيمة حي التساهمي عمارة رقم 4 الطابق الارضي حلايمية- بودواو Maitre Abila Naima Batiment, A4 LSP Hlaimia, Boudouaou	0558247675 naima.abila@univ-alger2.dz

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
25	كنزة محلوس Kenza Mahlous	محكمة بومرداس- مجلس قضاء بودواو	عربي-فرنسي-إنجليزي Arabe-Français-Anglais	حي 850 مسكن عمارة 10 رقم 6 بودواو بومرداس Cité 850 Lgts Bt 10 n°6 Boudouaou Boumerdès	0661.44.16.76 kmahlous@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
26	بارايتام ريمة BARAITAME Ryma	محكمة بودواو – مجلس قضاء بومرداس	عربي – إيطالي Arabe – Italien	حي 50 مسكن تساهمي عمارة C رقم 3 حلامية – بودواو Cité 50 log LSP BT C N03 Hlaimia – Boudouao	0554066863 0549489959 rymabaritame@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
27	هدى بولحية Houda BOULAHIA	محكمة خميس الخشنة مجلس قضاء بومرداس	عربي- فرنسي- انجليزي Arabe- Français- Anglais	شارع بوزيان حسين، خميس الخشنة، بومرداس Rue Bouziane Hocine , Khemis El-Khechna, Boumerdes	0550-46-11-31 houdaboulahia.translate@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
28	مناعي ايمان MENAI Imene	محكمة بودواو، مجلس قضاء بومرداس	عربي - إيطالي Arabe - Italien	شارع الاخوة برواقن المنطقة الحضرية بلدية بودواو ولاية بومرداس. Rue des Frères Berouaguen, zone urbaine, commune de Boudouaou, wilaya de Boumerdès	0550305291 menaiimene@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
29	طبيب بن يحي Tayeb BENYAHIA	محكمة بومرداس مجلس قضاء بومرداس	عربي فرنسي – إنكليزي Arabe – Français- Français	طريق محطة القطار عمارة متعددة الخدمات- بومرداس Route de la Gare, Tour multifonctionnelle, Boumerdes	0770 129 169 Traductionboumerdes@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
30	عكلوش ابتسام AKLOUCHE Ibtissem	Tribunal de Boumerdès Cour de Boumerdès	عربي-فرنسي-انجليزي Arabe-français-anglais	تجزئة المرجة بلدية قورصو ولاية بومرداس مجموعة ملكية رقم 115 قسم 01 subdivision d'el merjda commune de corso groupe cadastral n115 section 01	0665215577 a_ibti@hotmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
34	عموش أمال AMMOUCHE Amel	محكمة دلس مجلس قضاء بومرداس	عربي - فرنسي Arabe - Français	حي البساتين بلدية و دائرة دلس ، ولاية بومرداس. Cité les vergers, commune et daïra de Dellys wilaya de Boumerdès	07792.69.20.48 ammoucheamel09@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
32	أمقرن بلال AMOKRANE BILLEL	محكمة بومرداس- مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-ألماني Arabe-Français- Allemand	حي عليلقية - بومرداس	0778.80.44.27 billeltrad@yahoo.fr

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معاً	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معاً	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
33	بن خديم الله راضية BENKHEDIMALLAH Radia	محكمة برج منايل مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي- انجليزي Arabe- français- anglais	شارع بويري بوعلام – برج منايل Rue BOUIRI Boualem – Bordj Menaïel	0654-00-54-18 radia.benkhedimallah2025@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
34	علوي عبد العزيز ALOUI Abdelaziz	محكمة برج منايل مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي- انجليزي Arabe- Français- Anglais	شارع زيان لونس، ساحة علي مالخي (بجانب البلدية)- برج منايل، بومرداس Rue Ziane Louenes, Placette Ali Malkhi (à Côté de l'APC), bordj Menaïel, Boumerdes.	0542 37 39 89 024 78 55 75 optalouiabdelaziz@gmail.com

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
35	ساسبي سعيدة SASSI Saida	محكمة بودواو مجلس قضاء بومرداس	عربي - فرنسي - انجليزي Arabe-français -anglais	حي بن عجال، مكتب رقم 212، بودواو Cité Benadjel, Bureau N° 212, Boudouaou	05.53.16.26.56 saidamaf@yahoo.fr

الرقم	الإسم واللقب بالعربية واللاتينية	المحكمة والمجلس القضائي	التخصص اللغوي بالعربية واللاتينية معا	العنوان المهني بالعربية واللاتينية معا	رقم الهاتف والبريد الإلكتروني
36	الحساني هلا Halla El Hassani	محكمة دلس مجلس قضاء بومرداس	عربي-فرنسي-انجليزي Arabe-Français- Anglais	مركز تجاري، طريق الوطني رقم 24، حي البيساتين، دلس - بومرداس Centre Commercial, Route Nationale, N° 24, Cité Les Jardins, Dellys - Boumerdes	0552 43 46 09 papillon.bleu2@hotmail.fr